

Efterretninger for Søfarende

Notices to Mariners, Denmark

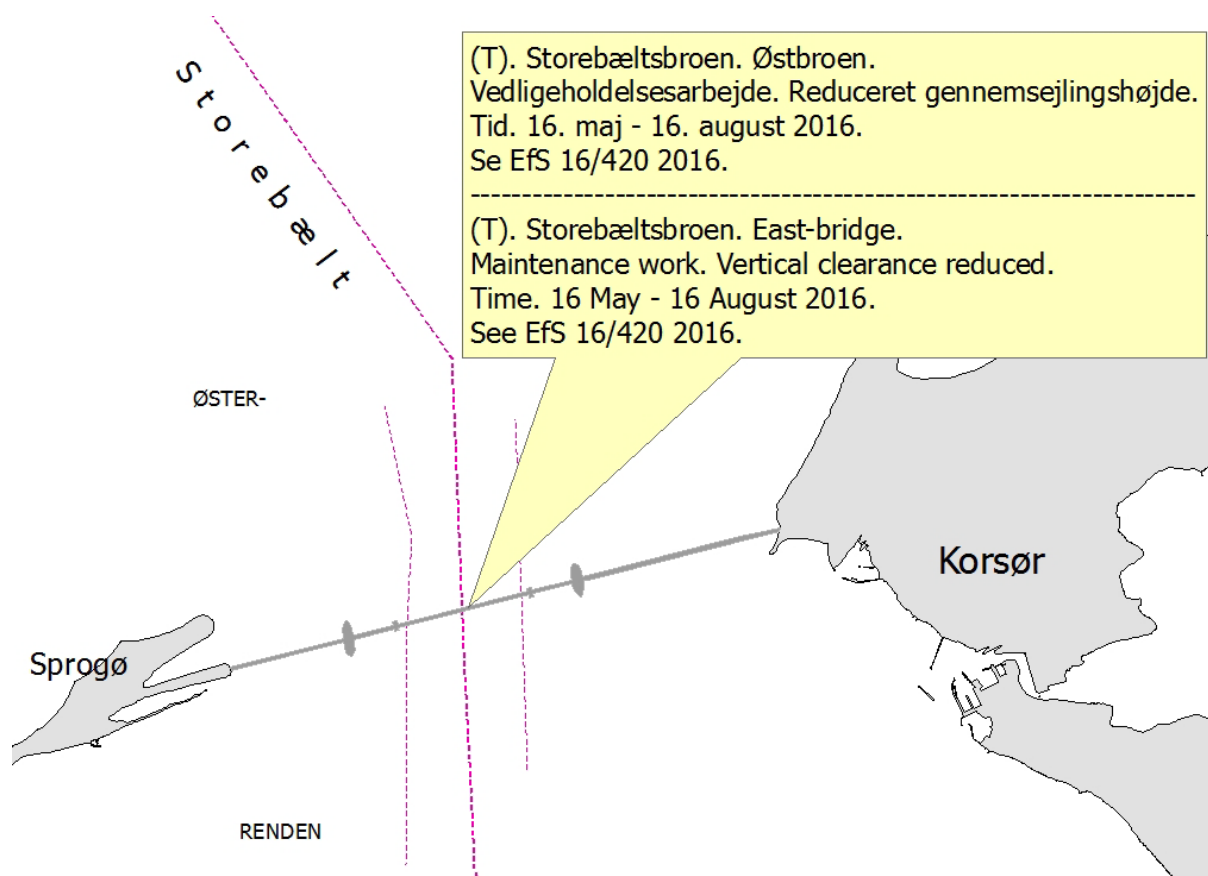
16

21. april 2016

ISSN 1397-999X

132. årgang

417 - 439



Længden angives fra Greenwich meridian. Positioner angives i grader, minutter og decimaler af minutter. Retninger er retvisende, og de, der angår fyr, angives fra søen (fra skibet til fyret). Højder og dybder angives i meter (m), afstande i sømil (sm) eller i meter (m). I efterretningernes overskrifter benyttes følgende forkortelser: (P) = foreløbig (preliminary) efterretning eller (T) = midlertidig (temporary) efterretning. En ★ angiver, at efterretningen er baseret på original information.

Den digitale udgave af Efterretninger for Søfarende udkommer normalt hver fredag, er vederlagsfri og kan modtages som elektronisk postmeddelelse (e-mail) med vedhæftet fil via abonnementservice. Tilmelding til abonnementservice kan ske på www.soefartsstyrelsen.dk.

Den digitale udgave kan endvidere hentes på www.soefartsstyrelsen.dk. Eventuelle spørgsmål kan rettes til tlf. 7219 6174.

Brugere af Efterretninger for Søfarende uden adgang til internettet vil fremover kunne henvende sig til Iver C. Weilbach & Co. A/S og ugentligt få fremsendt en udskrevet version af publikationen pr. post. Opmærksomheden henledes på, at der for sidstnævnte service vil blive opkrævet en betaling, der fastsættes af Iver C. Weilbach & Co. A/S.

For nærmere information om denne service kan Iver C. Weilbach & Co. A/S kontaktes på tlf. 3334 3560 eller via e-mail, nautical@weilbach.dk.

Efterretninger for Søfarende:


SØFARTSSTYRELSEN
 Carl Jacobsens Vej 31
 2500 Valby
 Tlf.: 7219 6000
 Fax: 7219 6001
 E-mail: efs@dma.dk
 Web: www.soefartsstyrelsen.dk

The longitude is defined by the Greenwich meridian. Positions are shown in degrees, minutes and decimals of minutes. Directions are in true course and directions to lights are given from the sea (from the ship to the light). Heights and depths are given in meters (m), distances in nautical miles (nm) or in meters (m). The title of the EfS may contain the following abbreviations: P = preliminary notice or T = temporary notice. A ★ indicates that the notice is based on original information.

The digital edition of Notices to Mariners will normally be published every Friday, is free and can be received by email with attachment via subscription service. Registration of subscription may be done on www.soefartsstyrelsen.dk. The digital edition can alternatively be downloaded from www.soefartsstyrelsen.dk. Any questions can be directed to tel. +45 7219 6174.

Users of EfS without internet access may contact Iver C. Weilbach & Co. A/S and receive a printed version of the publication weekly (please note that payment will be set and charged by Iver C. Weilbach & Co. A/S). For further information concerning this service please contact Iver C. Weilbach & Co. A/S, tel. +45 3334 3560 or by email: nautical@weilbach.dk.

Danish Notices to Mariners:


DANISH MARITIME AUTHORITY
 Carl Jacobsens Vej 31
 2500 Valby
 Tel.: +45 7219 6000
 Fax: +45 7219 6001
 E-mail: efs@dma.dk
 Web: www.soefartsstyrelsen.dk



Sundet

★

417. Danmark. Sundet. Københavns Havn. Inderhavnen. Nyhavn. Anlægsarbejde afsluttet.

Tidligere EfS. 1/7 2016 udgår.

Position. 1) 55° 40,768' N 12° 35,662' E.
2) 55° 40,742' N 12° 35,640' E.
3) 55° 40,744' N 12° 35,629' E.

Søkort. 134 (INT 1334).

Publikation. www.danskehavnelods.dk. [J.nr. 2014006136].

(Per Aarsleff A/S 18. april 2016)

Translation

Denmark. The Sound. Copenhagen Harbour. Inderhavnen. Nyhavn. Construction work completed.

Former EfS. 1/7 2016 cancelled.

Position. 1) 55° 40,768' N 12° 35,662' E.
2) 55° 40,742' N 12° 35,640' E.
3) 55° 40,744' N 12° 35,629' E.

Chart(s). 134 (INT 1334).

Publication(s). www.danskehavnelods.dk.

(Per Aarsleff A/S 18 April 2016)

Smålandsfarvandet

★

418. (T). Danmark. Smålandsfarvandet. Sandhage Rende. Oprensning. Afmærkning ikke på plads.

Tid. 8. - 22. maj 2016.

Position. 55° 07,23' N 12° 14,26' E.

Detaljer. I anførte tidsrum oprenses den gravede rende på ovennævnte position. Mens arbejdet pågår, kan afmærkningen ikke forventes at være på plads.

Søkort. 161, 190, 198.

Publikation. [J.nr. 2015016109].

(KDI 18. april 2016)

Translation

(T). Denmark. The Waters South of Zealand. Sandhage Rende. Dredging. Buoyage not in place.

Time. 8 - 22 May 2016.

Position. 55° 07,23' N 12° 14,26' E.

Details. In the time period stated dredging will be carried out in the dredged channel at above-mentioned position. The buoyage may not be in place during the work.

Chart(s). 161, 190, 198.

(KDI 18 April 2016)



★

419. (T). Danmark. Smålandsfarvandet. Guldborg Sund. Nykøbing Falster NW. Grænge Skovby. Båker ikke i orden.*Tid.* Indtil videre.*Position.* 1) 54° 47,918' N 11° 47,808' E, F.R. & F(vert).
2) 54° 47,957' N 11° 47,861' E, F.R.*Detaljer.* Kabelbåkerne på position 1) og 2) er ikke på plads og i orden.*Søkort.* 163.*Publikation.* Dansk Fyrliste, nr. 5315a (C1777.51), 5315b (C1777.5). [AFM nr. 1641600, 1641602].
[J.nr. 2014025867].

(SEAS-NVE 15. april 2016)

Storebælt

★

420. (T). Danmark. Storebælt. Storebæltsbroen. Østbroen. Vedligeholdelsesarbejde. Reduceret gennemsejlingshøjde.*Tid.* 16. maj - 16. august 2016.*Position.* 1) 55° 20,677' N 11° 03,411' E, ankerblok 15, E for gennemsejlingsfag.
2) 55° 20,618' N 11° 02,912' E, pylon 16, E for gennemsejlingsfag.
3) 55° 20,425' N 11° 01,398' E, pylon 17, W for gennemsejlingsfag.
4) 55° 20,354' N 11° 00,866' E, ankerblok 18, W for gennemsejlingsfaget.*Detaljer.* I anførte tidsrum udføres vedligeholdelsesarbejde på Østbroen. Arbejdet udføres fra mobil platform ophængt under broen omkring position 1), 2), 3) og 4), hvorved gennemsejlingshøjden reduceres med ca. 2,6 m.*Note.* VTS Storebælt holdes løbende orienteret om arbejdet.*Søkort.* 143 (INT 1369), 141 (INT 1370), 103 (INT 1303).*Publikation.* www.danskehavenlods.dk. [J.nr. 2013017496].

(A/S Storebælt 7. marts 2016)

Translation**(T). Denmark. The Great Belt. Storebæltsbroen. East-bridge. Maintenance work. Vertical clearance reduced.***Time.* 16 May - 16 August 2016.*Position.* 1) 55° 20,677' N 11° 03,411' E, anchor block 15, E of passage span.
2) 55° 20,618' N 11° 02,912' E, pylon 16, E of passage span.
3) 55° 20,425' N 11° 01,398' E, pylon 17, W of passage span.
4) 55° 20,354' N 11° 00,866' E, anchor block 18, W of passage span.*Details.* In the time period stated maintenance work will be carried out at the East-bridge. The work will be carried out from a mobile platform situated under the bridge at positions 1), 2), 3) and 4). The platform will reduce the vertical clearance by approx. 2.6m.*Note.* Great Belt VTS will continuously be informed about the work.*Chart(s).* 143 (INT 1369), 141 (INT 1370), 103 (INT 1303).*Publication(s).* www.danskehavenlods.dk.

(A/S Storebælt 7 March 2016)



★

421. (T). Danmark. Storebælt. Nyborg Fjord. Indsejlingen til Nyborg Marina. Mindre dybde. Afmærkning udlagt.*Tidligere EfS.* 1/15 2016 (gentagelse med ny tid).*Tid.* Indtil ultimo 2016.*Position.* 1) 55° 18,272' N 10° 47,381' E, F.R.

2) 55° 18,277' N 10° 47,401' E, rød stage med topbetegnelse.

Detaljer. Dybden i indsejlingen til ovennævnte havn er reduceret til 1,5 m indenfor en afstand af ca. 2 m fra det S-lige molehoved på position 1). På position 2) er udlagt afmærkning som anført.*Søkort.* 143 (INT 1369), 141 (INT 1370).*Publikation.* www.danskehavnelods.dk. [J.nr. 2014020750].

(Nyborg Kommune 18. april 2016)

Farvandet Syd for Fyn

★

422. Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Langeland W. Rudkøbing Havn. Vedligeholdelsesarbejde afsluttet.*Tidligere EfS.* 2/72 2016 udgår.*Position.* 54° 56,43' N 10° 42,66' E.*Søkort.* 172.*Publikation.* www.danskehavnelods.dk. [J.nr. 2015029666].

(M.S. Rosbæk ApS 2. april 2016)

Lillebælt

★

423. Danmark. Lillebælt. Middelfart Havne. TEL-KA Marina E. Udløbsledning etableret.*Tidligere EfS.* 1/19 2016 udgår.*Position.* 1) 55° 30,334' N 9° 44,310' E.

2) 55° 30,400' N 9° 44,330' E.

Detaljer. Mellem position 1) - 2) er etableret en udløbsledning.*Søkort.* 158 (INT 1376).*Publikation.* www.danskehavnelods.dk. [J.nr. 2015018216].

(M.S. Rosbæk ApS 21. marts 2016)

Kattegat

★

424. Danmark. Kattegat. Samsø SE. Bolsaks E. Etablering af afmærket opdrætsanlæg annulleret.*Tidligere EfS.* 11-12/312 2016 udgår.*Position.* 1) 55° 42,200' N 10° 43,160' E, gul stage med krydstopbetegnelse.

2) 55° 42,200' N 10° 43,600' E, gul stage med krydstopbetegnelse.

3) 55° 41,976' N 10° 43,600' E, E-kardinaltønde, Q(6)+LFI.15s.

4) 55° 41,976' N 10° 43,160' E, gul stage med krydstopbetegnelse.

Søkort. 112 (INT 1380), 141 (INT 1370), 102 (INT 1302), 103 (INT 1303), 100.*Publikation.* [J.nr. 2015005724].

(Orbicon A/S 18. april 2016)



Translation

Denmark. Kattegat. Samsø SE. Bolsaks E. Establishment of buoyed marine farm cancelled.

Former EfS. 11-12/312 2016 cancelled.

Position. 1) 55° 42,200' N 10° 43,160' E, yellow spar buoy with topmark.
2) 55° 42,200' N 10° 43,600' E, yellow spar buoy with topmark.
3) 55° 41,976' N 10° 43,600' E, E-cardinal pillar buoy, Q(6)+LFI.15s.
4) 55° 41,976' N 10° 43,160' E, yellow spar buoy with topmark.

Chart(s). 112 (INT 1380), 141 (INT 1370), 102 (INT 1302), 103 (INT 1303), 100.

(Orbicon A/S 18 April 2016)

★

425. (P). Danmark. Kattegat. Odense Fjord. Boelsbro Bådehavn. Ledefyr og båker nedlægges. Midlertidig sejlrende etableres.

Tidligere EfS. 14/385 2016 (ajourført gentagelse).

EfS-henvisning. 10/289 2016.

Tid. Indtil uge 19 2016.

Position. 1) 55° 28,5' N 10° 33,5' E, Boelsbro Bådehavn.
2) 55° 28,491' N 10° 33,514' E.
3) 55° 28,543' N 10° 33,366' E.
4) 55° 28,581' N 10° 33,314' E
5) 55° 28,470' N 10° 33,568' E, F.R, bagbåke.
6) 55° 28,486' N 10° 33,523' E, F.R, forbåke.

Detaljer. En midlertidig sejlrende med en dybde på 2 m etableres mellem position 2) - 4). Fyrene og båkerne på position 5) og 6) nedlægges.

Søkort. 115, 141 (INT 1370).

Publikation. Dansk Fyrliste nr. 2367a (C0893.1), 2367b (C0893). www.danskehavnelods.dk. [AFM nr. 1292620, 1292622]. [J.nr. 2012010778].

(TBST 24. februar, SFS 9. marts og Odense Havn 18. april 2016)

★

426. (P). Danmark. Kattegat. Endelave S. Afmærket havbrug udvides.

Tidligere EfS. 9/264 2016 (gentagelse med ny tid).

EfS-henvisning. 20/542 2014.

Tid. Primo maj 2016.

Position. 1) 55° 42,623' N 10° 16,095' E, afmærket havbrug.
2) 55° 42,724' N 10° 15,790' E, gul stage med krydstopbetegnelse, FI.Y.3s.
3) 55° 42,724' N 10° 16,750' E, gul stage med krydstopbetegnelse, FI.Y.3s.
4) 55° 42,420' N 10° 16,750' E, gul stage med krydstopbetegnelse, FI.Y.3s.
5) 55° 42,420' N 10° 15,790' E, gul stage med krydstopbetegnelse, FI.Y.3s.

Detaljer. På anførte tidspunkt udvides det afmærkede havbrug på position 1) til et område afgrænset af en linje gennem position 2) - 5). Havbruget afmærkes som anført og afmærkes endvidere med 10 gule stager med krydstopbetegnelse.

Søkort. 112 (INT 1380), 114 (INT 1377), 102 (INT 1302), 103 (INT 1303).

Publikation. [AFM nr. 1286200, -202, -204, -206, -208, -210, -212, -214, -216, -218, -220, -222, -224, -226]. [J.nr. 2012008698].

(NaturErhvervsstyrelsen 26., SFS 29. februar og Orbicon A/S 18. april 2016)



Translation

(P). Danmark. Kattegat. Endelave S. Buoyed marine farm to be extended.

Former EfS. 9/264 2016 (repetition with new time).

EfS reference. 20/542 2014.

Time. Beginning May 2016.

Position. 1) 55° 42,623' N 10° 16,095' E, buoyed marine farm.
 2) 55° 42,724' N 10° 15,790' E, yellow spar buoy with topmark, Fl.Y.3s.
 3) 55° 42,724' N 10° 16,750' E, yellow spar buoy with topmark, Fl.Y.3s.
 4) 55° 42,420' N 10° 16,750' E, yellow spar buoy with topmark, Fl.Y.3s.
 5) 55° 42,420' N 10° 15,790' E, yellow spar buoy with topmark, Fl.Y.3s.

Details. At the time stated the buoyed marine farm at position 1) will be extended to an area bounded by a line through positions 2) - 5). The marine farm will be buoyed as stated. Additional buoyage consisting of 10 yellow spar buoys with topmark will be deployed.

Chart(s). 112 (INT 1380), 114 (INT 1377), 102 (INT 1302), 103 (INT 1303).

(The Danish Agrifish Agency 26, DMA 29 February and Orbicon A/S 18 April 2016)

★

427. (P). Danmark. Kattegat. Horsens Fjord. Hjarnø Havn. Renovering. Uddybning.

Tidligere EfS. 11-12/313 2016 (gentagelse med ny tid).

Tid. Indtil primo maj 2016.

Position. 55° 49,34' N 10° 03,84' E, Hjarnø Havn.

Detaljer. I anførte tidsrum rammes en ny spunsvæg ud for kajen i ovennævnte havn, og havnebassinet uddybes til 2,8 m. Arbejdet udføres fra flåde og fra land. Dykkere anvendes. Skibsfarten anmodes om at vise hensyn.

Søkort. 113, 114 (INT 1377).

Publikation. www.danskehavnelods.dk. [J.nr. 2015016072].

(TBST 30. juli 2015 og Atkins 19. april 2016)

★

428. (T). Danmark. Kattegat. EK R 45 Hevring. Skydeøvelser. Advarsel.

Tid. Maj 2016.

3. - 4. kl. 0800 - 1700.
 9. - 10. kl. 0800 - 2100.
 11. - 12. kl. 0800 - 2200.
 13. kl. 0800 - 1700.
 17. - 20. kl. 0800 - 1700.
 23. kl. 0800 - 1700.
 24. kl. 0800 - 2330.
 25. kl. 0800 - 1730.
 26. - 27. kl. 0800 - 1700.
 29. kl. 0800 - 1800.
 30. - 31. kl. 0800 - 1700.

Position. 56° 32' N 10° 26' E.

Søkort. 122, 102 (INT 1302), 100.

Publikation. Oversigt over forsvarrets skydepladser 2016, punkt 13. [J.nr. 2014022008].

(FES 18. april 2016)



Translation**(T). Denmark. Kattegat. EK R 45 Hevring. Firing exercises. Warning.***Time.* May 2016.

- 3 - 4 hours 0800 - 1700.
- 9 - 10 hours 0800 - 2100.
- 11 - 12 hours 0800 - 2200.
- 13 hours 0800 - 1700.
- 17 - 20 hours 0800 - 1700.
- 23 hours 0800 - 1700.
- 24 hours 0800 - 2330.
- 25 hours 0800 - 1730.
- 26 - 27 hours 0800 - 1700.
- 29 hours 0800 - 1800.
- 30 - 31 hours 0800 - 1700.

Position. 56° 32' N 10° 26' E.*Chart(s).* 122, 102 (INT 1302), 100.*Publication(s).* Danish List of Firing Practice Areas 2016, section 13.

(DDEO 18 April 2016)

★

429. (T). Denmark. Kattegat. Indsejlingen til Randers Fjord. Kæften. Mindre dybder. Afmærkning udlagt.*Tidligere EfS.* 13/351 2016 (ajourført gentagelse).*Tid.* Indtil videre.

- Position.*
- 1) 56° 36,297' N 10° 21,629' E.
 - 2) 56° 36,208' N 10° 21,160' E.
 - 3) 56° 36,181' N 10° 20,825' E.
 - 4) 56° 36,189' N 10° 21,019' E, S-kardinal.
 - 5) 56° 36,285' N 10° 21,521' E, S-kardinal.
 - 6) 56° 36,287' N 10° 21,633' E, N-kardinal.

Detaljer. I indsejlingen til Randers Fjord mellem den N-lige afgrænsning af den uddybede rende og position 1) - 3) findes dybder på ned til 5,3 m. På position 4) - 6) er udlagt afmærkning som anført.*Søkort.* 111 (INT 1381), 122.*Publikation.* [J.nr. 2014002821].

(SFS 21. marts og Randers Havn 13. april 2016)

Translation**(T). Denmark. Kattegat. The approach to Randers Fjord. Kæften. Less depths. Buoyage deployed.***Former EfS.* 13/351 2016 (updated repetition).*Time.* Until further notice.

- Position.*
- 1) 56° 36,297' N 10° 21,629' E.
 - 2) 56° 36,208' N 10° 21,160' E.
 - 3) 56° 36,181' N 10° 21,825' E.
 - 4) 56° 36,189' N 10° 21,019' E, S-cardinal.
 - 5) 56° 36,285' N 10° 21,521' E, S-cardinal.
 - 6) 56° 36,287' N 10° 21,633' E, N-cardinal.

Details. In the approach to Randers Fjord depths of 5.3m exist between the northern border of the dredged channel and positions 1) - 3). Buoyage as mentioned has been deployed at positions 4) - 6).*Chart(s).* 111 (INT 1381), 122.

(DMA 21 March and Randers Harbour 13 April 2016)



★

430. Danmark. Kattegat. Frederikshavn Havn. Fragthavn. Dybde atter normal.*Tidligere EfS.* 1/34 2016 udgår.*Position.* 57° 26,24' N 10° 32,82' E, Fragthavn.*Søkort.* 123, 101 (INT 1301).*Publikation.* www.danskehavnelods.dk. [J.nr. 2014019291].

(Frederikshavn Havn 18. april 2016)

Translation**Denmark. Kattegat. Frederikshavn Harbour. Fragthavn. Depth back to normal.***Former EfS.* 1/34 2016 cancelled.*Position.* 57° 26,24' N 10° 32,82' E, Fragthavn.*Chart(s).* 123, 101 (INT 1301).*Publication(s).* www.danskehavnelods.dk.

(Port of Frederikshavn 18 April 2016)

Limfjorden

★

431. (T). Danmark. Limfjorden. Aggersundbroen. Anlægsarbejder. Ændring af åbningstider for lystfartøjer.*Tidligere EfS.* 2/101 2016 (ajourført gentagelse).*Tid.* a) Indtil ultimo september 2016.

b) Indtil 30. september, mandage kl. 0001 - fredage kl. 1200.

Position. 56° 59,96' N 9° 17,65' E, Aggersundbroen.*Detaljer.* I anførte tidsrum a) udføres anlægsarbejder omkring Aggersundbroens bropiller. Arbejdet udføres fra flåder, platforme og jack-up pramme. Dykkere anvendes.

I tidsrum b) kan brovagten forsinke broåbning for lystfartøjer i op til en time.

Note. For nærmere information kan brovagten kontaktes på tlf. 9822 1052.*Søkort.* 105 (INT 1450), 109 (INT 1449).*Publikation.* www.danskehavnelods.dk. [J.nr. 2013008903].

(SFS 22. december 2015 og COWI A/S 18. april 2016)

Translation**(T). Denmark. The Liim Fiord. Aggersundbroen. Construction works. Changes to operating hours for leisure craft.***Former EfS.* 2/101 2016 (updated repetition).*Time.* a) Until end September 2016.

b) Until 30 September 2016, Mondays, hours 0001 - Fridays, hours 1200.

Position. 56° 59,96' N 9° 17,65' E, Aggersundbroen.*Details.* In time period a) construction works are carried out around the pillars of Aggersundbroen.

The works are carried out from platforms, rafts and jack-up barges. Divers are used.

In time period b) the bridge watch can delay the opening of the bridge for leisure crafts for up to one hour.

Note. For further information the bridge watch can be contacted on tel. +45 9822 1052.*Chart(s).* 105 (INT 1450), 109 (INT 1449).*Publication(s).* www.danskehavnelods.dk.

(DMA 22 December 2015 and COWI A/S 18 April 2016)



★

432. Danmark. Limfjorden. Kås Bredning W. Jegindø Havn. Anlægsarbejde afsluttet.*Tidligere EfS.* 9/269 2016 udgår.*Position.* 56° 39,11' N 8° 38,23' E, Jegindø Havn.*Detaljer.* Den N-lige mole ved ovennævnte havn er forlænget med ca. 80 m, og en ny ca. 100 m lang mole er etableret ca. 80 m E for den eksisterende E-mole.*Søkort.* 108 (INT 1448).*Publikation.* www.danskehavnelods.dk. [J.nr. 2015013481].

(SFS 27. maj, TBST 29. juni 2015 og Havnecon Consulting ApS 18. april 2016)

Nordsøen

★

433. Danmark. Nordsøen. Syd Arne Felt. Valdemar Oliefelt. Seismiske undersøgelser afsluttet.*Tidligere EfS.* 9/271 2016 udgår.*Position.* 1) 55° 56,647' N 5° 15,953' E.

2) 55° 43,942' N 4° 29,830' E.

3) 55° 49,149' N 3° 57,661' E.

4) 55° 55,572' N 3° 47,150' E.

5) 56° 13,934' N 4° 55,648' E.

Søkort. 93 (INT 1044).*Publikation.* [J.nr. 2016006441].

(PGS 15. april 2016)

Translation**Denmark. The North Sea. South Arne Field. Valdemar Oil Field. Seismic surveys completed.***Former EfS.* 9/271 2016 cancelled.*Position.* 1) 55° 56,647' N 5° 15,953' E.

2) 55° 43,942' N 4° 29,830' E.

3) 55° 49,149' N 3° 57,661' E.

4) 55° 55,572' N 3° 47,150' E.

5) 56° 13,934' N 4° 55,648' E.

Chart(s). 93 (INT 1044).

(PGS 15 April 2016)

★

434. Danmark. Nordsøen. Hanstholm W. Afmærkede testankre udlagt.*Position.* 57° 06,784' N 8° 32,904' E, gul stage med krydstopbetegnelse, FI(5)Y.20s.*Detaljer.* Ved ovennævnte position er udlagt tre testankre afmærket som anført.*Søkort.* 92 (INT 1300), 93 (INT 1044).*Publikation.* [J.nr. 2015020154].

(SFS 25. september 2015 og DanWEC 14. april 2016)

Translation**Denmark. The North Sea. Hanstholm W. Buoyed test anchors deployed.***Position.* 57° 06,784' N 8° 32,904' E, yellow spar buoy with topmark, FI(5)Y.20s.*Details.* Three test anchors have been deployed at above-mentioned position buoyed as stated.*Chart(s).* 92 (INT 1300), 93 (INT 1044).

(DMA 25 September 2015 and DanWEC 14 April 2016)



★

435. (P). Danmark. Nordsøen. Hanstholm S. Afmærket måleudstyr flyttes. Afmærkning flyttet.*Tidligere EfS.* 13/357 2016 (ajourført gentagelse).*EfS-henvisning.* 9/256 2015.*Tid.* Medio maj 2016.

- Position.*
- 1) 57° 09,200' N 8° 37,100' E, gul kugletønde, FI(5)Y.20s.
 - 2) 57° 09,248' N 8° 37,100' E, N-kardinalstage, Q.
 - 3) 57° 09,151' N 8° 37,099' E, S-kardinalstage, Q(6)+LFI.
 - 4) 57° 06,691' N 8° 32,754' E, gul kugletønde, FI(5)Y.20s.
 - 5) 57° 06,728' N 8° 32,715' E, N-kardinalstage, Q.
 - 6) 57° 06,596' N 8° 32,673' E, S-kardinalstage, Q(6)+LFI.

Detaljer. På anførte tidspunkt flyttes det afmærkede måleudstyr på position 1) til position 4). Afmærkningen på position 2) og 3) er flyttet til position 5) og 6).

Søkort. 92 (INT 1300), 93 (INT 1044).*Publikation.* [J.nr. 2013025846].

(SFS 16. marts og DanWEC 14. april 2016)

Translation**(P). Denmark. The North sea. Hanstholm S. Buoyed measuring equipment to be moved. Buoyage moved.***Former EfS.* 13/357 2016 (updated repetition).*EfS reference.* 9/256 2015.*Time.* Mid-May 2016.

- Position.*
- 1) 57° 09,200' N 8° 37,100' E, yellow spherical buoy, FI(5)Y.20s.
 - 2) 57° 09,248' N 8° 37,100' E, N-cardinal spar buoy, Q.
 - 3) 57° 09,151' N 8° 37,099' E, S-cardinal spar buoy, Q(6)+LFI.
 - 4) 57° 06,691' N 8° 32,754' E, yellow spherical buoy, FI(5)Y.20s.
 - 5) 57° 06,728' N 8° 32,715' E, N-cardinal spar buoy, Q.
 - 6) 57° 06,596' N 8° 32,673' E, S-cardinal spar buoy, Q(6)+LFI.

Details. At the time stated the buoyed measuring equipment at position 1) will be moved to position 4). The buoyage at positions 2) and 3) has been moved to positions 5) and 6).

Chart(s). 92 (INT 1300), 93 (INT 1044).

(DMA 16 March and DanWEC 14 April 2016)

★

436. (T). Danmark. Nordsøen. Hanstholm W. Afmærket bølgeenergianlæg påsejlet. Afmærkning inddraget.*Tidligere EfS.* 1/43 2016 (ajourført gentagelse).*EfS-henvisning.* 37/1010 2015.*Tid.* Indtil juni 2016.

- Position.*
- 1) 57° 06,984' N 8° 31,256' E, gul stage med krydstopbetegnelse, FI.Y.3s.
 - 2) 57° 06,957' N 8° 31,396' E, gul stage med krydstopbetegnelse, FI.Y.3s.

Detaljer. Bølgeenergianlægget mellem position 1) og 2) er ødelagt og ligger delvist på havbunden. Forankringen er markeret med orange blåsere. Afmærkningen er inddraget.

Søkort. 92 (INT 1300), 93 (INT 1044).*Publikation.* [AFM nr. 1106230, 1106232]. [J.nr. 2015006004].

(Wavepiston 17. april 2016)



Translation

(T). Denmark. The North Sea. Hanstholm W. Buoyed wave power plant fouled. Buoyage withdrawn.

Former EfS. 1/43 2016 (updated repetition).

EfS reference. 37/1010 2015.

Time. Until June 2016.

Position. 1) 57° 06,984' N 8° 31,256' E, yellow spar buoy with topmark, Fl.Y.3s.
2) 57° 06,957' N 8° 31,396' E, yellow spar buoy with topmark, Fl.Y.3s.

Details. The wave power plant deployed between positions 1) and 2) has been fouled and is partly at the seabed. The anchor blocks have been marked by orange globes. The buoyage has been withdrawn.

Chart(s). 92 (INT 1300), 93 (INT 1044).

(Wavepiston 17 April 2016)

★

437. (T). Danmark. Nordsøen. 15 Nymindegab. Midlertidigt ændret skydeområde. Skydeøvelser. Advarsel.

EfS-henvisning. 6/194 2016.

Tid. Maj 2016.

9. kl. 1200 - 2000.

10. kl. 1000 - 1800.

25. - 26. kl. 0800 - 1600.

28. kl. 0800 - 1700.

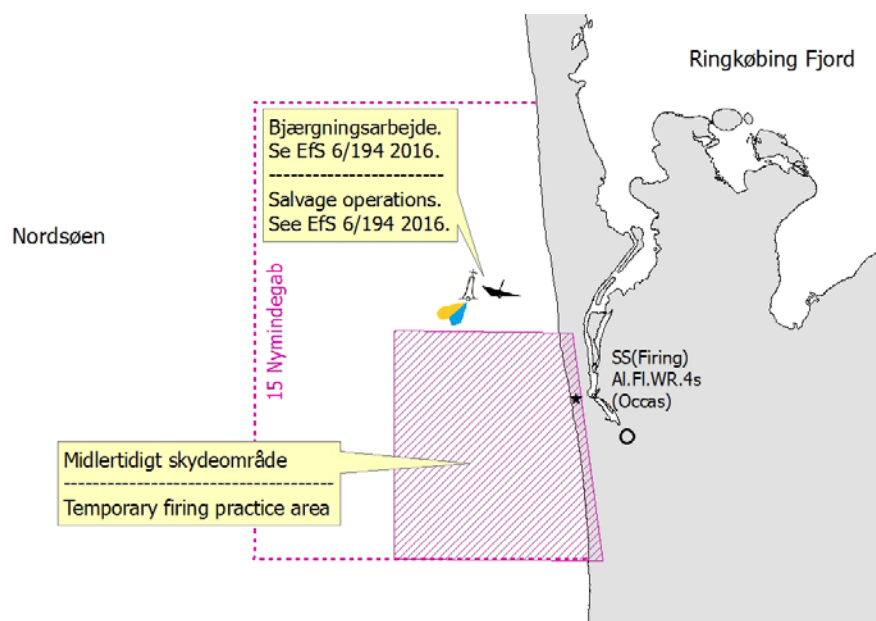
Position. 1) 55° 50,472' N 8° 10,145' E.
2) 55° 50,495' N 8° 05,268' E.
3) 55° 47,002' N 8° 05,281' E.
4) 55° 47,002' N 8° 10,993' E.

Detaljer. Ovennævnte skydeøvelser vil foregå i et midlertidigt område afgrænset af en linje gennem position 1) - 4).

Søkort. 99, 93 (INT 1044).

Publikation. Oversigt over forsvarets skydepladser 2016, punkt 16. [J.nr. 2013002735].

(FES 19. april 2016)



Translation**(T). Denmark. The North Sea. 15 Nymindegab. Temporary changed firing practice area. Firing exercises. Warning.**

EfS reference. 6/194 2016.

Time. May 2016.

9 hours 1200 - 2000.
 10 hours 1000 - 1800.
 25 - 26 hours 0800 - 1600.
 28 hours 0800 - 1700.

Position. 1) 55° 50,472' N 8° 10,145' E.
 2) 55° 50,495' N 8° 05,268' E.
 3) 55° 47,002' N 8° 05,281' E.
 4) 55° 47,002' N 8° 10,993' E.

Details. The above-mentioned firing exercises will be carried out in a temporary area bounded by a line through positions 1) - 4).

Chart(s). 99, 93 (INT 1044).

Publication(s). Danish List of Firing Practice Areas 2016, section 16.

(DDEO 19 April 2016)

★

438. Danmark. Nordsøen. Horns Rev N. Transformerplatform. AIS-afmærkning etableret.

EfS-henvisning. 15/415 2016.

Position. 55° 41,521' N 7° 41,163' E, HORNS REV 3 OWF, MMSI 992192034.

Detaljer. På ovennævnte position er etableret AIS-afmærkning som anført.

Note. For information om elektronisk AIS-afmærkning og symboler, se EfS 35/932 2014 med bilag.

Søkort. 61, 93 (INT 1044).

Publikation. Dansk Fyrliste, nr. 9650. [J.nr. 2014007169].

(SFS 19. april 2016)

Translation**Denmark. The North Sea. Horns Rev N. Transformer platform. AIS AtoN established.**

EfS reference. 15/415 2016.

Position. 55° 41,521' N 7° 41,163' E, HORNS REV 3 OWF, MMSI 992192034.

Details. AIS AtoN has been established at above-mentioned position.

Note. For information about AIS buoyage and symbols, see EfS 35/932 2014 with appendix.

Chart(s). 61, 93 (INT 1044).

Publication(s). Danish List of Lights (Dansk Fyrliste) no 9650.

(DMA 19 April 2016)



★

439. (T). Danmark. Nordsøen. EK R 33 Vejers, EK D 380 Kallesmærsk E og EK D 381 Kallesmærsk W. Skydeøvelser. Advarsel.*Tid.* Maj 2016.

- 2. kl. 1000 - 2200.
- 3. kl. 0800 - 2400.
- 4. kl. 0800 - 1700.
- 9. kl. 0900 - 2400.
- 10. - 13. kl. 0800 - 2400.
- 14. kl. 0800 - 1800.
- 18. kl. 0800 - 2400.
- 19. kl. 0000 - 1800.
- 20. kl. 0900 - 1400.
- 23. kl. 1200 - 1600.
- 26. kl. 0800 - 2200.
- 27. kl. 0800 - 1800.

Position. 55° 35' N 8° 06' E.*Søkort.* 61, 94 (INT 1411), 93 (INT 1044).*Publikation.* Oversigt over forsvarets skydepladser 2016, punkt 17. [J.nr. 2012000318].

(FES 19. april 2016)

Translation**(T). Denmark. The North Sea. EK R 33 Vejers, EK D 380 Kallesmærsk E and EK D 381 Kallesmærsk W. Firing exercises. Warning.***Time.* May 2016.

- 2 hours 1000 - 2200.
- 3 hours 0800 - 2400.
- 4 hours 0800 - 1700.
- 9 hours 0900 - 2400.
- 10 - 13 hours 0800 - 2400.
- 14 hours 0800 - 1800.
- 18 hours 0800 - 2400.
- 19 hours 0000 - 1800.
- 20 hours 0900 - 1400.
- 23 hours 1200 - 1600.
- 26 hours 0800 - 2200.
- 27 hours 0800 - 1800.

Position. 55° 35' N 8° 06' E.*Chart(s).* 61, 94 (INT 1411), 93 (INT 1044).*Publication(s).* Danish List of Firing Practice Areas 2016, section 17.

(DDEO 19 April 2016)

